



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 25 avril 2007**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

20 – Affaires contractuelles

Appel d'offres public

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées - 1073334012

Autoriser le Directeur de la Direction de l'épuration des eaux usées à lancer un appel d'offres public pour l'exécution de travaux de modifications structurales aux gardes-corps des décanteurs à la Station d'épuration des eaux usées (Appel d'offres 1566-AE)

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Agglomération

Appel d'offres public

CE Finances , Direction du financement / de la trésorerie et de la gestion des caisses de retraite - 1070144001

Approuver la grille d'évaluation et autoriser le lancement d'un appel d'offres public - Services professionnels d'un fiduciaire pour la garde des valeurs des portefeuilles de la Ville de Montréal pour une période de 5 ans - Valeur estimée de 500 000 \$.

Appel d'offres public

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de la production de l'eau potable - 1073493001

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la fourniture d'une équipe de travail et équipement pour les réparations du réseau principal d'aqueduc (2007-2010) dans l'agglomération de la Ville de Montréal - Contrat A-328 - Approximatif de 3,0 M \$

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Agglomération
Projet : Gestion de l'eau

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de la production de l'eau potable - 1073276001

Octroyer un contrat, au montant de 434 624,02 \$, à Wolseley-Groupe Aqueduc pour la fourniture et la livraison de vannes à papillon pour des conduites d'aqueduc principales - Contrat A-318-1 - Approuver le virement budgétaire au PTI - Soumission 06-10269 (2 soum.)

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Agglomération

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,
Direction des grands parcs et de la nature en ville - 1071246001

Octroyer un contrat à Allianz Madvac Inc. pour la fourniture d'une voiturette aspirateur au montant de 58 370,89, taxes incluses, de marque Madvac 101-D, modèle 2006, traction aux quatre roues, dans le but de mécaniser les opérations de propreté du parc du Mont-Royal. 1 soumissionnaire

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,
Direction du développement culturel - 1073243002

Octroyer un contrat de services autres que professionnels à Stanley Clifford Hunt, Kwakiutl artiste, au montant de 50 000 \$ pour la restauration de la surface du Mât totémique Kwakiutl de l'EXPO'67 situé à l'île Notre-Dame au parc Jean-Drapeau, dans l'arrondissement de Ville-Marie - 1 soumissionnaire - Autoriser une dépense de 163 950 \$.

Territoire(s) concerné(s) : Ville-Marie
District(s) : Sainte-Marie - Saint-Jacques

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Affaires corporatives , Direction de l'approvisionnement - 1072592002

Conclure avec la firme Unibéton, division de Ciment Québec Inc. une entente cadre d'une durée de 12 mois, pour la fourniture sur demande de béton prémélangé et de remblai sans retrait suite à l'appel d'offres public # 07-10344 (5 soum.).

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Ville centrale

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Affaires corporatives , Direction de l'approvisionnement - 1073447001

Conclure avec la compagnie «Globocam (Anjou) Inc.» une entente-cadre d'une durée de 5 ans pour la fourniture de divers éléments de filtration, suite à l'appel d'offres public # 07-10317 (8 soum.).

Contrat de construction

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau - 1073228003

Octroyer un contrat au montant ajusté de 474 501.47\$ à la compagnie Aqua-Rehab Inc. pour l'installation de protection cathodique à anodes sacrificielles sur le réseau d'aqueduc par forage pneumatique sur différentes rues de l'arrondissement de LaSalle - Soumission 114805 (4 soum.)

Territoire(s) concerné(s) : LaSalle

Immeuble - Acquisition

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux -
1072551001

Acquisition par les procédures prévues à l'article 192 de l'annexe C de la Charte de parties de rue et de ruelles suivantes : a) ruelles situées au sud-ouest de la rue Sherbrooke entre la rue Sherbrooke et le boulevard de Maisonneuve et formées des lots 180-288 (185,8 m²), 180-289 (1 182,4 m²) et 180-291 (185,8 m²) du cadastre de la municipalité de la Paroisse de Montréal, arrondissement Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce et b) une partie de boulevard La Salle formée du lot 1 328 712 du cadastre du Québec d'une superficie de 35,4 m², arrondissement La Salle.

Immeuble - Acquisition

CG Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières -
1070473003

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville acquiert de Canards illimités Canada, pour un montant de 3 400 000 \$, un terrain formé du lot 3 944 964, un droit d'usage dans le lot 3 944 965, une servitude réciproque de passage en faveur et contre les lots précités, sujet à un droit de préférence en faveur du vendeur, et l'établissement d'une servitude sous condition suspensive en faveur 3 944 964 contre le lot 3 944 966. N/Réf. 31H05-005-6017-0

Territoire(s) concerné(s) : Beaconsfield
District(s) : Ensemble du territoire - Agglomération
Contrat de ville : Ch. 3 - Sect. 3.1.2 - Environnement / La sauvegarde des milieux naturels

Immeuble - Location

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières -
1070515001

Renouveler pour l'édition 2007, le bail par lequel la Ville loue, à Le Festival International de Jazz de Montréal inc., un terrain situé à l'angle sud-est de la rue de Bleury et du boulevard de Maisonneuve « Parc des festivals » et un terrain situé à l'angle sud-ouest de la rue Jeanne-Mance et du boulevard de Maisonneuve. Prix du loyer symbolique à 1 \$, pour la durée du nouveau terme. N/Réf. : 3-48-1

Territoire(s) concerné(s) : Ville-Marie
District(s) : Sainte-Marie/Saint-Jacques

Immeuble - Location

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières -
1070515002

Renouveler pour l'édition 2007, le bail par lequel la Ville loue, à Les FrancoFolies de Montréal inc., un terrain situé à l'angle sud-est de la rue de Bleury et du boulevard de Maisonneuve « Parc des festivals » et un terrain situé à l'angle sud-ouest de la rue Jeanne-Mance et du boulevard de Maisonneuve. Prix du loyer symbolique à 1 \$, pour la durée du nouveau terme. N/Réf. : 3-48-1

Territoire(s) concerné(s) : Ville-Marie
District(s) : Sainte-Marie/Saint-Jacques

Immeuble - Location

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction générale adjointe - 1070259001

Approuver le renouvellement du bail par lequel la Ville loue au centre de la petite enfance Crocus (CPE Crocus) des locaux au rez-de-chaussée et au 1er étage de l'édifice situé au 5357, avenue Gatineau (0121), d'une superficie de 4300 pi², pour une période de cinq ans a/c du 1er avril 2006, moyennant un loyer annuel de 53 760,00 \$ ($\pm 12,50$ \$/pi²) pour la 1re année, 55 908,00 \$ ($\pm 13,00$ \$/pi²) pour la 2e année, 58 050,00 \$ ($\pm 13,50$ \$/pi²) pour la 3e année, 60 204,00 \$ ($\pm 14,00$ \$/pi²) pour la 4e année, 62 352,00 \$ ($\pm 14,50$ \$/pi²) pour la 5e année, à des fins de garderie

Obligations contractuelles

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de projet Développement du logement social et abordable - 1070498003

Autoriser la signature de mainlevées concernant seize (16) bâtiments subventionnés dans le cadre de programmes d'aide à la rénovation résidentielle ou d'accession à la propriété.

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des sports - 1072824001

Octroyer à Vélo Québec une contribution financière de 35 000 \$ pour l'année 2007 afin d'offrir à la population et aux visiteurs de Montréal des services d'animation et d'information sur le vélo, dans le cadre de l'entente signée en 2005 pour une durée de trois ans (2005-2007).

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction de la diversité sociale - 1070242001

Approuver les conventions relatives à l'octroi de contribution financière à sept (7) organismes à but non lucratif dans le cadre du contrat de ville, lutte à la pauvreté et à l'exclusion sociale : le Centre des femmes de Montréal, 36 000 \$; Mères avec pouvoir, 36 125 \$; la Société Elizabeth Fry du Québec, 30 000 \$; le Y des femmes de Montréal, 27 875 \$; CARI Saint-Laurent, 49 999 \$; Centre communautaire des femmes Sud-Asiatique, 49 999 \$; la Fondation de la Visite, 49 995 \$; pour un montant total de 279 993 \$.

Contrat de ville : Ch. 2 - Sect. 2.3.1 - La lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction de la diversité sociale - 1071643002

Accorder une contribution financière de 25 000 \$ pour la réalisation du plan d'action 2006-2007 de l'organisme Gai Écoute inc. et approuver le projet de convention se terminant le 31 décembre 2007.

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Ville centrale

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de la planification du développement du territoire - 1073911003

Octroyer une contribution de 5000 \$ à la Fondation Biotech Montréal - Crossroad 2007 pour l'organisation du Carrefour de la biotechnologie qui aura lieu à Montréal le 13 et 14 juin 2007; d'approuver un projet de protocole d'entente entre la ville et cet organisme établissant les modalités et conditions de versements de cette contribution; autoriser le directeur de la Direction de la planification du développement du territoire du SMVTP à signer ledit protocole.

30 – Administration et finances

Administration - Nomination de membres

CG Lachine , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1072333012

Nomination d'un membre du conseil d'administration du Centre local de développement de Lachine (CLD Lachine) - Modification.

Administration - Nomination de membres

CE Anjou , Bureau du directeur d'arrondissement - 1072060006

Approuver la nomination de M. Ivan Filion à titre de représentant de l'employeur ainsi que Mme Joceline Maxwell, à titre de secrétaire du comité du régime complémentaire de retraite des employés de la Ville d'Anjou, pour la période du 2 février 2007 au 23 avril 2008.

Administration - Nomination de membres

CG Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1071176003

Désigner deux représentants de l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension comme administrateurs au conseil d'administration de la CDEC Centre-Nord

Contrat de ville : Ch. 2 - Sect. 2.4 - La consolidation des activités économiques locales

Budget - Autorisation de dépense

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau - 1071362006

Autoriser le remboursement d'une dépense nette de 337 919,30 \$ à la Ville de Côte-Saint-Luc, en vertu du règlement RCG 05-002, pour des travaux de détection et de réparation d'une fuite sur le réseau d'aqueduc principal de l'agglomération sur le boulevard Cavendish dans la Cote St-Luc.

Projet : Gestion de l'eau

Budget - Autorisation de dépense

CE Lachine , Direction des travaux publics - 1072324004

Autoriser une dépense de 60 000 \$ (plus taxes) pour le remplacement du quai du Club d'aviron de l'arrondissement de Lachine.

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction des travaux publics - 1074383004

Demander au comité exécutif d'autoriser le virement budgétaire entre le Service des finances et le Service de la mise en valeur du territoire et du patrimoine de 21 000 \$ au PTI 2007-2009, pour des travaux de pré-requis et surdimensionnement d'infrastructures.

District(s) : La Pointe-aux-Prairies

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction des travaux publics - 1074383005

Demander au comité exécutif d'autoriser le virement budgétaire entre le Service des finances et le Service de la mise en valeur du territoire et du patrimoine de 39 000 \$ au PTI 2007-2009, pour des travaux de pré-requis et surdimensionnement d'infrastructures.

District(s) : La Pointe-aux-Prairies

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des grands parcs et de la nature en ville - 1070178001

Autoriser un budget supplémentaire de 125 100 \$ à la Direction des grands parcs et de la nature en ville du Service du développement culturel, de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle afin d'offrir un service aux citoyens par le biais de l'exploitation de la ferme Angrignon pour la saison estivale 2007 - Approuver le virement budgétaire des dépenses générales d'administration

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des grands parcs et de la nature en ville - 1070192001

Autoriser une dépense de 60 000 \$ (exempt de taxes) pour l'opération du service de navette fluviale entre la promenade Bellerive et le parc national des Îles-de-Boucherville et une dépense de 41 022 \$ (taxes incluses) pour l'opération du service de navette fluviale entre le parc René-Lévesque dans l'arrondissement de Lachine et le parc de la Commune dans la Ville de Châteauguay - Approuver le virement budgétaire en provenance des dépenses générales d'administration - Mandater l'arrondissement de Lachine pour gérer le service de navette entre Lachine et Châteauguay.

Projet : Montréal bleu

CM Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,
Direction de la diversité sociale - 1070390001

Donner un accord de principe au soutien financier du projet de restauration, rénovation et redéploiement du Negro Community Center, Centre Charles H. Este, situé au 2035, rue Coursol. La Ville contribuera pour le tiers du financement public du projet dans la mesure de l'implication équivalente des gouvernements du Québec et du Canada. Afin d'aider au démarrage du projet, une somme maximale de 500,0\$ pourra être versée dès 2007, en déduction de la contribution municipale prévue.

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Ville centrale

40 – Réglementation

Ordonnance - Domaine public

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Bureau du patrimoine / de la toponymie et de l'expertise - 1071231006

Édicter en vertu de l'article 22 du RÈGLEMENT SUR LES VÉHICULES HIPPOMOBILES (R.R.V.M., chapitre V-1) une ordonnance modifiant l'Ordonnance générale sur les véhicules hippomobiles (numéro 32) relativement à la qualification du conducteur.

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Ville centrale

Ordonnance - Domaine public

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction du développement culturel - 1071508003

Autoriser le nouveau parcours du défilé de La Fête nationale édition 2007 qui sera présenté le 24 juin et édicter les ordonnances.

Territoire(s) concerné(s) : Le Plateau-Mont-Royal
Mercier - Hochelaga-Maisonneuve
Rosemont - La Petite-Patrie
District(s) : DeLorimier
Hochelaga
Marie-Victorin

Règlement - Adoption

CM Le Plateau-Mont-Royal , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1060691015

Adopter un règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) afin de permettre un projet de construction sur l'avenue du Parc, entre Sherbrooke et Milton.

District(s) : Jeanne-Mance

Règlement - Autre sujet

CE Finances , Direction du financement / de la trésorerie et de la gestion des caisses de retraite - 1073720001

Approuver les modifications au régime de rentes de l'Association de bienfaisance et de retrait de la police de Montréal (régime Montréal)

50 – Ressources humaines

Nomination

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,
Bureau de la directrice générale adjointe - 1074163001

Approuver le contrat de travail de Monsieur Richard Duchesne à titre de directeur à la direction des sports au Service du développement culturel, de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle du 1er janvier 2007 au 31 décembre 2007

60 – Information

Dépôt

CG Police , Direction - 1073767004

Rapport de gestion du Service de police de la Ville de Montréal du mois de février 2007.

70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Levée de la séance